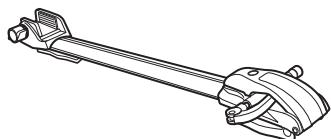


CARMATE**INA387 Slim Fork**Installation
Instructions

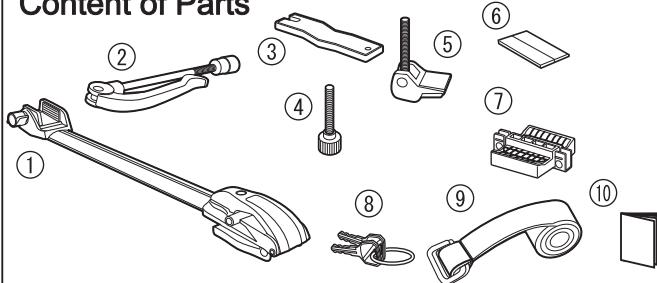
EN

- Thank you for purchasing this INNO product.
 -Read these instructions carefully before using this product.
 -Do not discard these instructions.
 -For inquiries, contact our service center listed at the end of these instructions.



- WARNING** Falling carrier parts or loads may cause potentially serious accidents involving vehicles and individuals following behind may result in severe injury or death.
 -Confirm the stability and strength of the carrier base onto which this product is to be installed, and attach it securely.
 -Maintain a distance of 20"- 40" (50-100 cm) or more between the front and rear carriers/crossbars. If adjustment of the distance is possible, keep as much distance as possible in order to increase load stability.
 -Assure that neither screws nor wires are loose before driving.
 -Do not alter this product.
 -Do not carry items other than bicycles with this product.
 -Exercise due care when driving while using this carrier.
 -Lock securely while driving.
CAUTION May cause injury to individuals or damage to the product, vehicle and loads being carried.
 -This product is not theft-proof. Therefore, do not leave equipment on this product unattended for long time.

Content of Parts



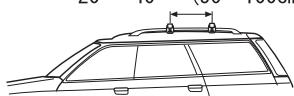
No.	Part	Qty
①	Main body	1
②	Quick lever ASSY	1
③	Lower Plate	1
④	Knob Bolt	1
⑤	Lower Lever ASSY (nut, bolt, lever)	1
⑥	Rubber sheet	2
⑦	Spacer	1
⑧	Key	2
⑨	Wheel belt	1
⑩	Instruction Manual	1

1 Attaching to the Carrier Base

This product can be installed onto square bars, round bars (diameter 1.2 inch) and most factory cross bars. (*1) When installing on a commercially produced carrier base, attach securely according to the instructions provided by the product manufacturer.

*1 Some factory cross bars require ISF718 long bolts kit (sold separately).

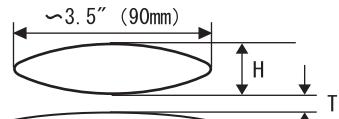
20"~40" (50~100cm)



WARNING

- Check vehicle or carrier base product instructions to confirm that the carrier/crossbar to which this product is to be installed has sufficient strength to support this product. If the carrier/crossbar does not have sufficient strength to support this product, do not install.
- Maintain a distance of 20"- 40" (50 -100 cm) or more between the front and rear carriers. If adjustment of the distance is possible, keep as much distance as possible in order to increase load stability.
- This product requires a width of 9.8" (25cm) for installation. However, If more than one Slim Fork is used, the bicycles may interfere with each other, depending on their size.
- Do not attach the product on the bars above the stays.

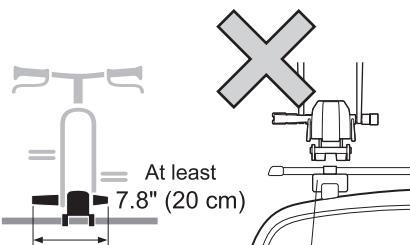
MAXIMUM CROSSBAR SIZE



H: ~1.2" (30mm) [Without option]

1.2"~2.0" (30~50mm) [Needs ISF718]

T: Distance to Roof : Min2.4" (60mm)



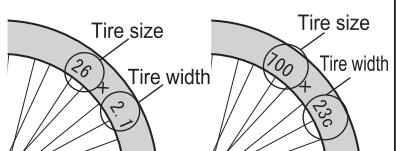
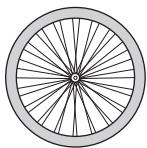
Preparation before Installation

2 Preparation before installation (bicycle)

Suitable bicycle

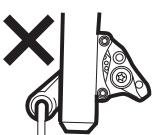
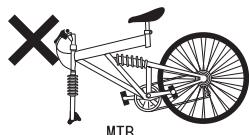
O Bikes with following conditions, bikes with tire size 650, 700c, 18C-35C (tire width with block smaller than 35mm), bikes with quick release (except thru-axle).
Bikes with disk wheels may be affected by strong air resistance from side (22 mph), do not use under the situation.

Tire size check



Not suitable bicycle

X MTB (Mountain bikes): Tire width is too wide.
Bikes with large disk caliper: Those bikes cannot be fixed securely.
X Dropout of the front fork is smaller than 9mm (0.35"): It does not fit in the quick shaft.



Tire sizes are written on the side of tire

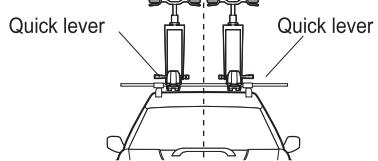
Smaller than 9mm (0.35")

Preparation for Installation

1 Preparation for installation (For factory crossbars)

On the right side

On the left side



Front-facing



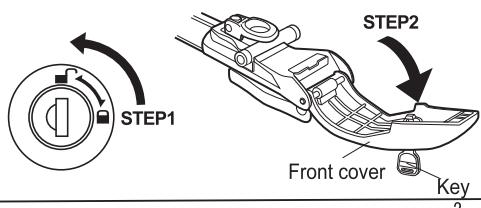
Rear-facing



1 Choose the position (right side or left side) and direction (mounting bike to front or back) of the bike carrier on the vehicle.

WARNING

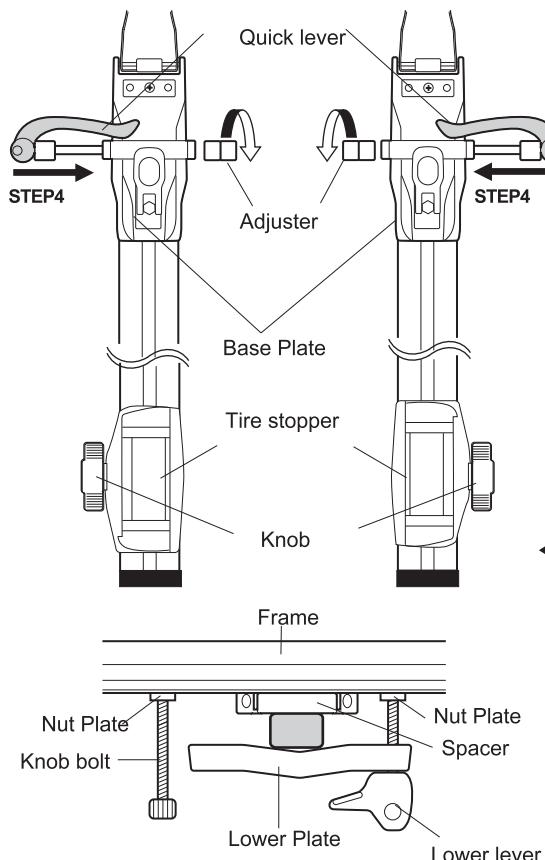
Bike with disk wheel must mount facing front to the vehicle.



2 Insert the key to release the lock (STEP1), then open the front cover (STEP2).

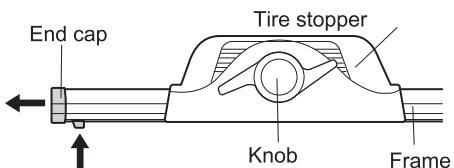
Preparation before the installation

1 Preparation before the installation (direction of the quick lever and the tire stopper)



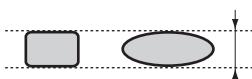
3 Insert the quick lever into the base plate (make sure the quick lever must be placed towards the outer side of the car) (STEP3), then tighten the adjuster (STEP4)

4 Make sure the knob of the tire stopper is on the same side with the quick lever. If it is not, do the following process.
 - Push the bottom of the end cap and remove, then remove the tire stopper from the frame.
 - Spin the tire stopper 180 degrees to set the knob to the same side with the quick lever, then insert it.
 - Replace the end cap.



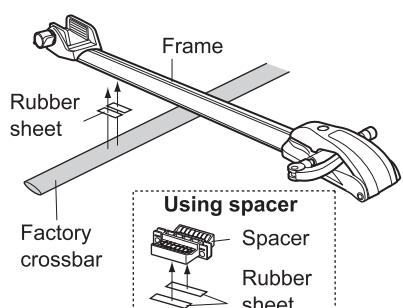
5 Assemble the knob bolt, the lower plate, and the lower lever to the nut plate as shown in the image on the left.

6 Use the spacer if the bar height of the base carrier/crossbars is less than 1" (25mm). (Use the spacer for INNO bars.)



2 Preparation before installation

Use the rubber sheet on the frame where bars touch or if factory crossbars are more than 1" (25mm) in height or on the round bars.



Notes

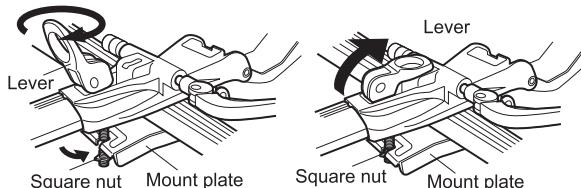
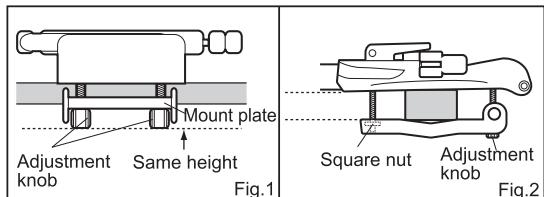
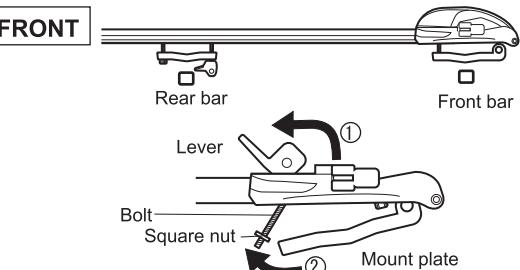
The crossbars are the ellipsoidal bars that are installed on the vehicle as genuine part. The crossbars is attached crosswise on the roof.



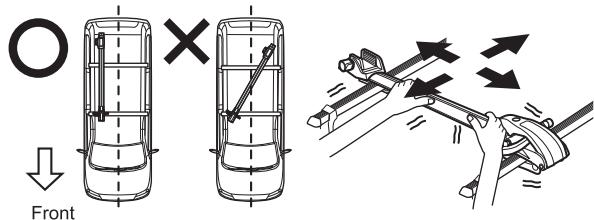
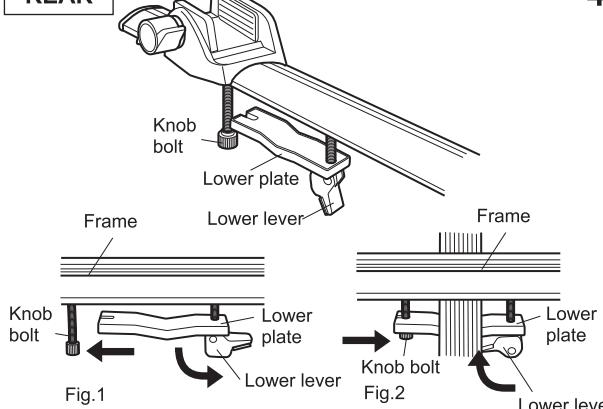
Attaching

Attaching

FRONT



REAR



- 1 Place the product on the base carrier/crossbars of the vehicle temporarily. Bolts of front and rear must be between the crossbars. Lift the front lever to remove the square nut from the mount plate.

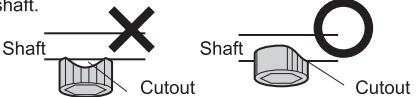
- 2 Place the mount plate below the carrier/crossbar making sure that the Mounting plate is centered to the carrier /crossbar. Slide the square nut and bolt into the mounting plate cutout. Adjust the Square nut and Adjustment knobs according to the carrier/cross bars size. Height of Adjustment knobs must be same. (Fig. 1) (Fig 2)

CAUTION

Be careful the mount plate does not hit the roof of the vehicle.

WARNING

Cutout of the adjustment knob must fit to the shaft.



- 3 Hold down the lever to tighten. The mount plate and the main body must be placed parallel. If they are not parallel, readjust.

- 4 Open the lower lever, then slide the knob bolt to remove from the lower plate (Fig.1).

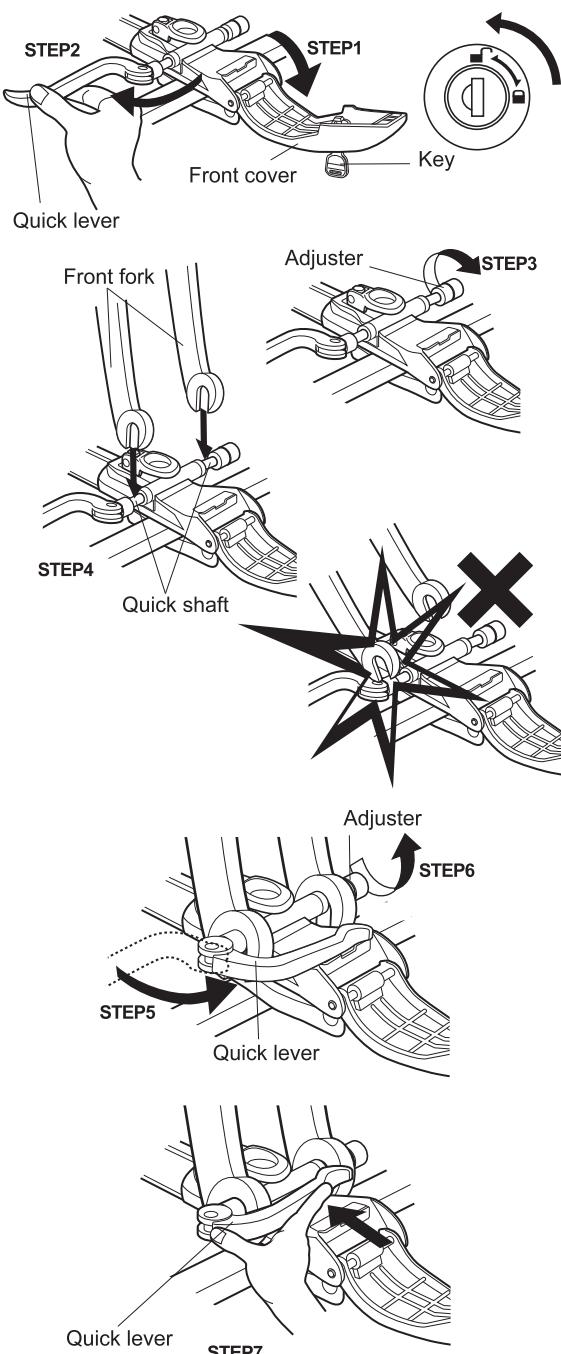
Place the lower plate under the crossbar. Make sure the center of both the lower plate and the crossbar are centered to each other. (If the bar and roof are too close to use lower lever, use the lower lever as the knob. Assemble the knob bolt to the lower plate, then adjust them (Fig.2)

Tighten the lower lever to fix securely. Make sure the lower plate is parallel to the frame. If lower lever is too tight or loose, adjust tightening of the knob to fix securely.

Check Installation

- Shake the carrier and equipment load in order to confirm that they are set securely. If there is any looseness, tighten the bolts and knobs again.
- Load equipment straight.
- The center of the each plate and the center of the base carrier must be on the same line.

Attaching Bicycle



1 Insert the key to release the lock and open the front cover. (STEP1)

2 Release the quick lever (STEP2).

3 Loosen the adjuster, making sure the adjuster does not come off (STEP3).

4 Place the edge (dropouts) of the front fork of the bicycle onto the quick shaft (STEP4).

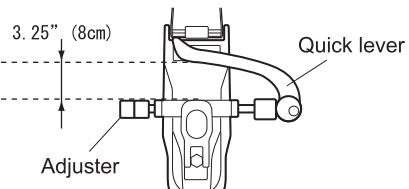
WARNING

Do not use the storing case or water-proof cover for the mounted bicycle.

CAUTION

Set the front fork straight on the holder. Hold the bicycle until the bicycle is fixed securely. If the bicycle is not set straight or bicycle is collapsed before affixing it, the attachment or the bicycle may be damaged.

5 Adjust distance between the quick lever and shaft to set about 3.25" (8cm) (STEP5), then turn the adjuster to tighten (STEP6).



6 Close the quick lever (STEP7).

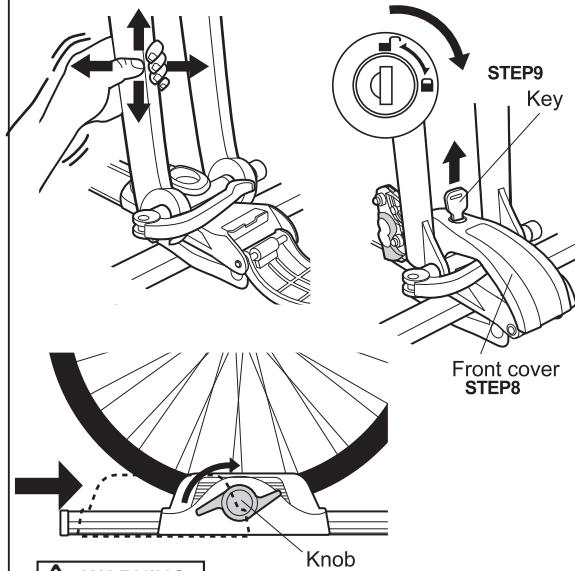
Notes

If the quick lever is too tight to close, loosen the adjuster. If the quick lever is too loose, tighten the adjuster.

Notes

The adjuster cannot be tightened when the bicycle is affixed and tightened.

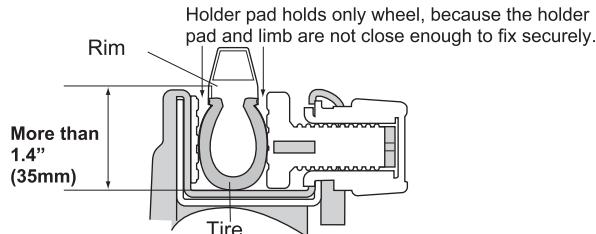
Attaching Bicycle



⚠ WARNING

Make sure to use the wheel belt for the following condition.

- Bike is mounted on the vehicle toward back of the moving direction
- 1.4" (35mm) from the land to the top of the flat surface for the brake shoe, of the side of the rim.
- Holder pad does not hold the rim securely.
- It is because the force of tightening is not strong enough.
- When driving on off road.



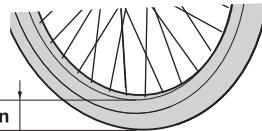
7 Shake the front fork of the bicycle to make sure the front fork is fixed securely. If loose, retighten it.

⚠ CAUTION

Make sure to check attachment every time mounting a bicycle.

8 Close the front cover (STEP8), then hold down the key to turn to lock (STEP9). Pull out the key.

9 The tire stopper must be the center of the rear tire. Spin the knob until it spins out, to fix the tire.



How to use Wheel belt

Put through the wheel belt between the spokes, then bind the tire with the belt to the carrier.

⚠ WARNING

Avoid the belt touching spokes. Spin the tire if the belt touches spokes. Spokes can be deformed by extra forces.

💡 Notes

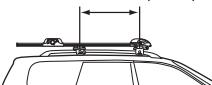
Wheel belt is expendables. If the belt is damaged, stop using it and replace it for a new belt.

For Driving

WARNING



Less than 20" (50cm)
More than 40" (100cm)



Always install so that the front and rear spaces of the carrier are within the 20" - 40" (50cm-100cm) range. If the attachment is installed when the front and rear spaces of the carrier are outside the correct range, unnecessary force is placed on the attachment that may cause the attachment to fall, which may lead to a serious accident involving nearby vehicles or pedestrians.

Before driving, shake the carrier and equipment load in order to confirm that they are set securely. If there is any looseness, tighten the bolts and ratchet again.



Install the attachment so that the bicycle handlebars do not protrude from the side of the vehicle. If a bicycle is attached with the handlebars protruding from the side of the vehicle, the bicycle may collide with other objects while the vehicle is in motion, causing the bicycle to fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



Do not attach anything other than a bicycle, and do not attach more than 2 bicycles to one attachment. Attaching objects other than bicycles, or attaching bicycles that do not match the described conditions may cause the object, bicycle or attachment to fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



When driving with your bicycle attached, always remember to take into account the additional height of your vehicle, and do not enter low-roof car parks or tunnels with a low clearance. If you enter a low-roofed car park or tunnel when a bicycle is attached to the vehicle, the bicycle will hit the height limit bar or tunnel wall causing the bicycle or attachment to fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



Do not use bicycle storage cases or waterproof sheets when your bicycles are attached to the vehicle. If you use such bicycle storage cases or waterproof sheets, the increased air pressure when driving may cause the bicycle or attachment to fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



Always lock with the key before driving. If you do not lock the key, external forces (wind etc) may cause the lock cover to break off and fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



Never exceed the speed limit, and reduce your speed further if there are strong winds or if the road conditions are bad. Driving continuously at high speeds above the speed limit, driving continuously in high winds, or driving on bad roads will cause the knob nut or bolts to loosen causing the bicycle or attachment to fall, which may lead to a serious accident involving nearby pedestrians or vehicles.



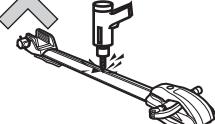
Do not make hard starts, unnecessary sharp turns, abrupt maneuvers or sudden stops. In case you have to perform such a maneuver, always check afterwards to see that the carrier and cargo remain secure.



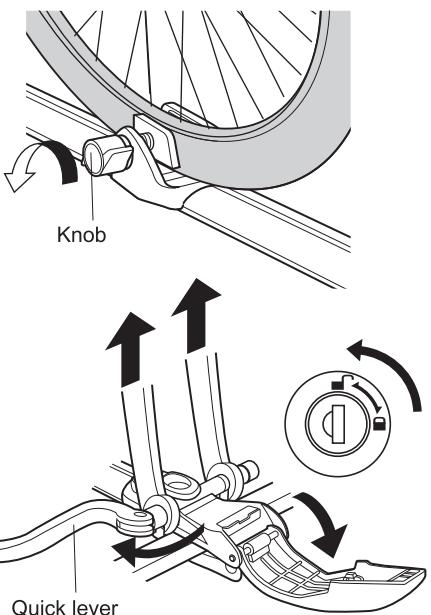
Remove the attachment and carrier before using a car wash. If you do use a car wash with the attachment or carrier attached by mistake, always check the attachment condition of the attachment and carrier afterwards. Using a car wash with the attachment or carrier attached may cause damage to the attachment, carrier, and vehicle.



Do not attach the product to the inadequate carrier. Do not alter the product.



Taking Down a Bicycle



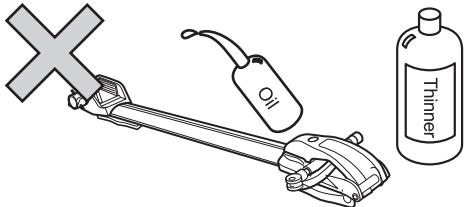
1 Remove the wheel belt when in use.
Loosen the knob of the tire stopper.

2 Insert the key to release the lock of the front cover, then open the front cover.

3 Pull the quick lever to release the lock of the front fork lock.

4 Hold the bicycle securely, then take down the bicycle.

Daily Maintenance



1 Wash off dirt and mud with water.

2 Wipe off dirt with a well wrung-out wet towel.

3 Allow it to dry in the shade.

CAUTION

-DO NOT lubricate Key and Bolts.

-DO NOT apply thinner and/or solvent as they may damage plastics.

Care and storage

Inspecting the parts

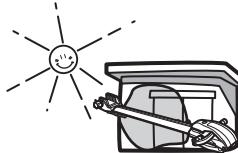
1 Clean the parts, and inspect each of the parts for abnormalities. If you discover any bent or damaged parts, discontinue use immediately and replace the parts.

2 The belt is expendable. The belt can be damaged by direct sunshine, so remove from carrier when not in use.



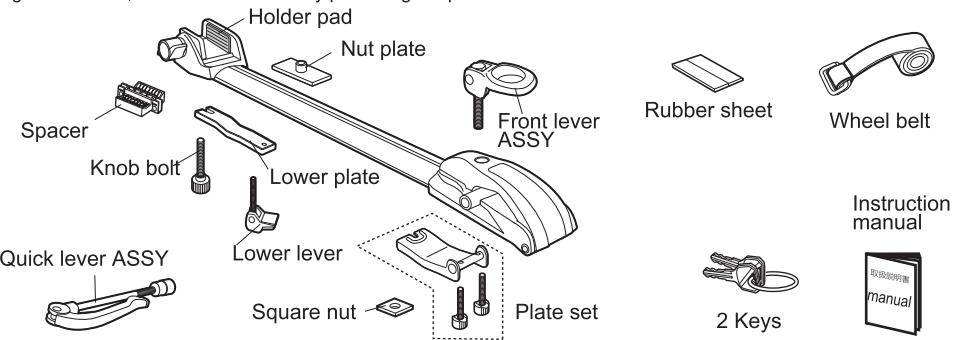
Storage

1 Store in a covered, dry location away from sunlight.



Spare Part Information

The following genuine spare parts are available for this lock. If you require spare parts, take the part to the dealer where you bought the carrier, or order the necessary part using the part name listed below.



Notes

The specifications or external appearance of this product or any of the genuine spare parts may be changed for improvement without prior notification.

Contact Information

If you have any complaints, requests or comments, please contact us at the service center listed below.

Car Mate USA shall not be held liable for any accidents or incidental losses arising from improper installation or use, nor for those arising from installation or use after the customer has made any modifications to the system's original configuration or specifications.

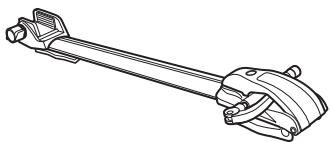


Car Mate USA 383 Van Ness Ave., Suite 1603 Torrance, CA
310.533.9881

www.innoracks.com support@innoracks.com

CARMATE**INA387 Slim Fork****Instructions
d'installation****FR**

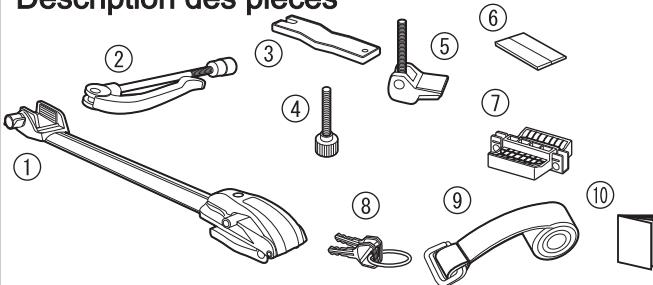
- Merci d'avoir fait l'achat de ce produit INNO.
 -Veuillez lire ces instructions attentivement avant d'utiliser ce produit.
 -Ne jetez pas ces instructions.
 -Pour toute demande d'information, consultez la liste des centres de service après-vente à la fin des présentes instructions.



Avertissement Les composants du support ou sa charge tombent, ce qui cause un risque de grave accident pour les véhicules et pour les personnes qui se trouvent derrière et court un risque de grave blessure ou de décès.

- Vérifiez la stabilité et la solidité de la base de support sur laquelle vous installerez ce produit, et fixez-le fermement.
 - Ajustez les espaces avant et arrière du support de base entre 50 et 100 cm (20" - 40"). S'il est possible de régler la distance, choisissez la plus grande distance possible afin de favoriser la stabilité de la charge.
 - Avant de vous déplacer en véhicule, assurez-vous que les vis et les câbles sont tous bien serrés.
 - Ne modifiez pas ce produit.
 - Ne transportez rien d'autre que des bicyclettes avec ce produit.
 - Le dispositif doit être bien verrouillé pendant le déplacement du véhicule.
- Attention** Il y a risque de blessures aux personnes et de dommages au produit, au véhicule et à la charge transportée.
- Ce produit n'est pas antivol. Par conséquent, ne laissez pas sans surveillance les équipements posés sur ce produit pendant une période prolongée.

Description des pièces



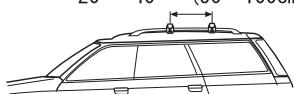
N°	Pièce	Qté
①	Cadre principal	1
②	Ensemble de levier rapide	1
③	Plaque inférieure	1
④	Boulon pour bouton	1
⑤	Ensemble de levier inférieur (écrou, boulon, levier)	1
⑥	Feuille de caoutchouc	2
⑦	Pièce d'écartement	1
⑧	Clé	2
⑨	Courroie de roue	1
⑩	Instructions d' installation	1

1 Fixation à la base de support

Ce produit peut être installé sur des barres carrées, rondes (diamètre de 1,2 po) et la plupart des barres transversales d'usine. (*) Lors de l'installation sur un cadre de porte-bagages en vente sur le marché, fixez solidement celui-ci conformément aux instructions fournies par le fabricant du produit.

*1 Certaines barres transversales d'usine nécessitent une trousse de boulons longs ISF718 (vendue séparément).

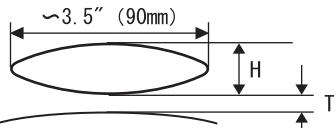
20" ~ 40" (50 ~ 100cm)



Avertissement

- Vérifiez les instructions du véhicule ou du cadre de porte-bagages pour vous assurer que le cadre de porte-bagages sur lequel le produit sera installé est assez résistant pour le supporter. Si le cadre de porte-bagages n'est pas assez résistant pour ce produit, ne l'installez pas.
- Ajustez les espaces avant et arrière du support de base entre 50 et 100 cm (20" - 40"). S'il est possible de régler la distance, choisissez la plus grande distance possible afin de favoriser la stabilité de la charge.
- Il faut une largeur de 25 cm (9,8 po) pour installer ce produit. Toutefois, si vous utilisez plusieurs maintiens de pneu, les bicyclettes peuvent interférer les unes avec les autres, en fonction de leur taille.
- Ne fixez pas le produit sur les barres au-dessus des étais.

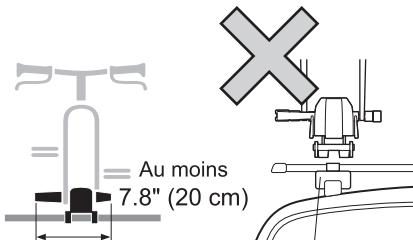
TAILLE MAXIMALE DE LA BARRE TRANSVERSALE



H : Jusqu'à 30 mm [sans option]

30 à 50 mm [Exige ISF718]

T : Distance par rapport au toit : Min 60 mm



Préparation avant installation

2 Préparation avant installation (bicyclette)

Dimension de la barre vélo convient

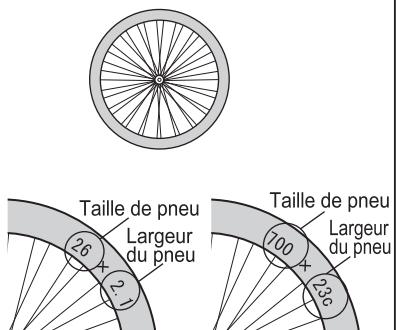
O Vélos de route avec les conditions suivantes, vélo de cyclocross avec une taille de pneu 650, 700c, 18C-35C (largeur de pneu avec bloc inférieure à 35 mm), vélos avec dégagement rapide (sauf axe transversal). Les vélos avec roues pleines entraînent une plus forte résistance à l'air (plus de 19,5 noeuds) provenant du côté, conduisez prudemment.

Dimension de la barre vélo ne convient pas

Vélos tout terrain : la largeur du pneu est trop grande. Vélos avec des fourches inhabituelles ou un grand étrier à disque : ces vélos ne peuvent pas être fixés solidement. Le fourreau de la fourche avant est inférieur à 9 mm : il ne s'adapte pas au cadre rapide.



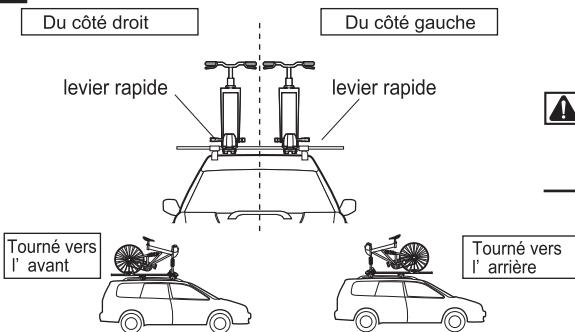
Vérification de la taille des pneus



La taille de pneu est indiquée sur le côté du pneu

Préparation de l' installation

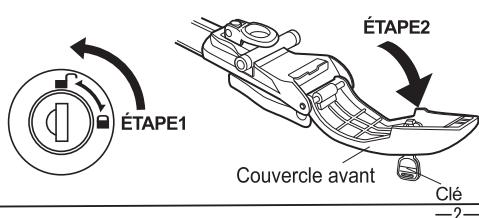
1 Préparation de l' installation (pour les barres transversales d' usine)



1 Choisissez la position (côté droit ou côté gauche) et le sens (montage du vélo tourné vers l'avant ou l'arrière) du dispositif de transport pour vélos sur le véhicule.

Avertissement

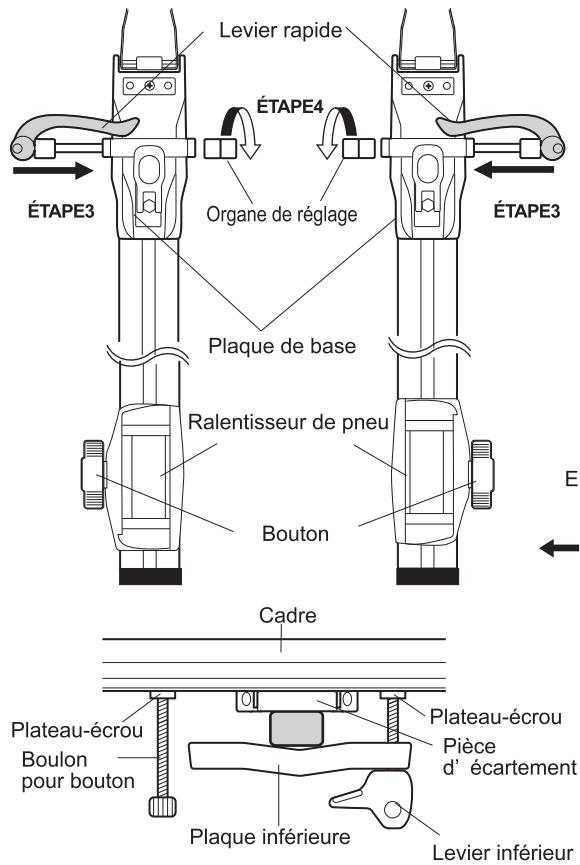
Les vélos avec roues pleines doivent être montés tournés vers l'avant du véhicule.



2 Insérez la clé pour ouvrir le verrou (ÉTAPE1), puis ouvrez le couvercle avant (ÉTAPE2).

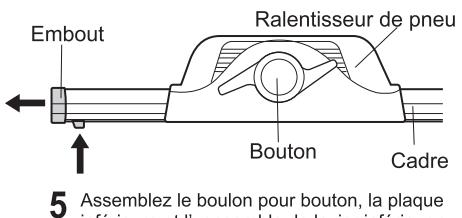
Préparation avant installation

1 Préparation avant installation (sens du levier rapide et du ralentiisseur de pneu)



3 Insérez le levier rapide dans la plaque de base (assurez-vous que le levier rapide est bien placé côté externe de la voiture) (ÉTAPE3), puis serrez l' organe de réglage (ÉTAPE4)

4 Vérifiez que le bouton du ralentiisseur de pneu est sur le même côté que le levier rapide. Si ce n' est pas le cas, suivez la procédure suivante.
 - Appuyez sur la partie inférieure de l' embout pour retirer l' embout et le ralentiisseur de pneu du cadre.
 - Faites tourner le ralentiisseur de pneu à 180 degrés pour placer le bouton du même côté que le levier rapide, puis insérez-le.
 - Placez l' embout de nouveau.



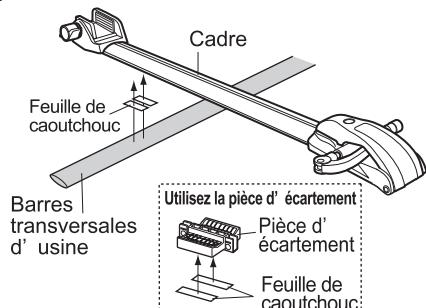
5 Assemblez le boulon pour bouton, la plaque inférieure et l' ensemble de levier inférieur au plateau-écrou comme indiqué sur l' image à gauche.

6 Utilisez la pièce d' écartement si la hauteur de la barre du porteur de base est inférieure à 25 mm. (Utilisez la pièce d' écartement pour les barres INNO.)



2 Préparation avant installation

Si la hauteur de la barre est supérieure à 25 mm pour les barres transversales d' usine ou les barres rondes, utilisez la feuille en caoutchouc sur le cadre à l' endroit où les barres sont en contact. Collez la feuille en caoutchouc sur la pièce d' écartement si elle est utilisée.



Référence

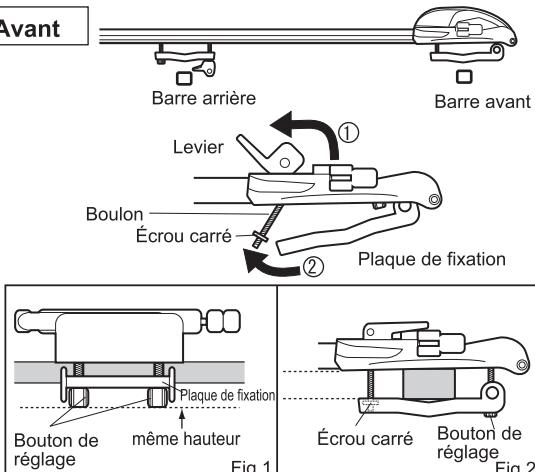
Les barres transversales sont les barres ellipsoïdales installées sur le véhicule comme pièces d' origine. Les barres transversales sont fixées en diagonale sur le toit.



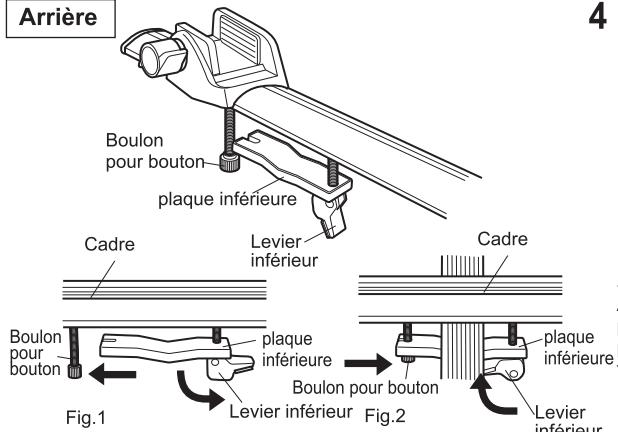
Fixation

Fixation

Avant



Arrière



1 Placez le produit sur le porteur de base du véhicule provisoirement. Les boulons de l' avant et de l' arrière doivent être sur la barre. Soulevez le levier avant pour retirer l'écrou carré de la plaque de fixation.

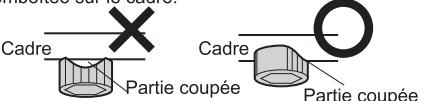
2 Placez la plaque de fixation sur la barre depuis le bas, puis placez l' écrou K carré dans la partie coupée de la plaque inférieure. Réglez les boutons et l' écrou K carré en fonction de la taille de la barre. La hauteur des deux boutons de réglage doit être la même. (Fig.1) (Fig.2)

Attention

Veillez à ne pas heurter le toit du véhicule avec la plaque de fixation.

Avertissement

La partie coupée du bouton de réglage doit être emboîtée sur le cadre.



3 Maintenez le levier vers le bas pour serrer. La plaque de fixation et le cadre principal doivent être placés parallèlement. S' ils ne sont pas parallèles, réglez-les de nouveau.

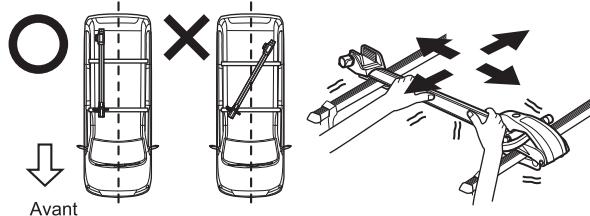
4 Ouvrez le levier inférieur, puis faites coulisser le boulon pour bouton pour le retirer de la plaque inférieure (Fig. 1).

Placez la plaque inférieure sur la barre. Assurez-vous que les milieux de la plaque inférieure et de la barre sont alignés. (Si la barre et le toit sont trop proches pour utiliser le levier inférieur, utilisez le levier inférieur comme bouton.) Assemblez le boulon pour bouton et la plaque inférieure, puis réglez-les (Fig. 2)

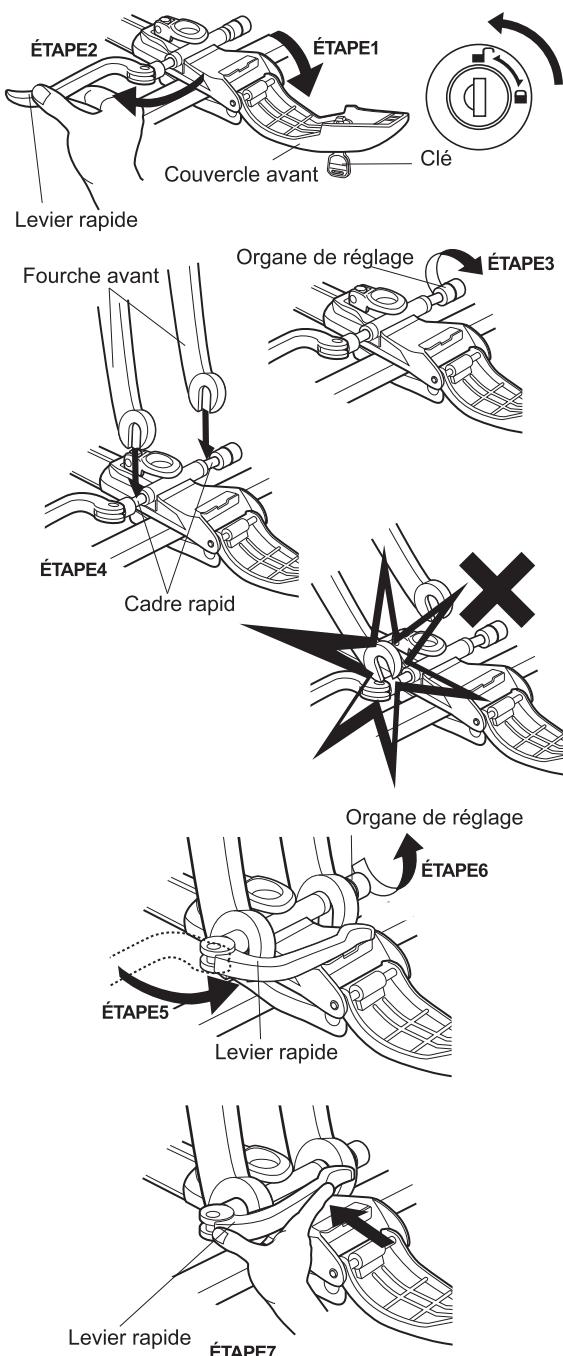
Serrez le levier inférieur pour le fixer solidement. Assurez-vous que la plaque inférieure est parallèle. Si le levier inférieur est trop serré ou pas assez, ajustez le serrage du bouton pour le fixer solidement.

Vérification de l' installation

- Secouez le dispositif de transport et l'équipement chargé pour vous assurer qu'ils sont solidement installés. Si vous constatez qu'il y a du jeu, serrez à nouveau les boulons et les rochettes.
- Chargez l'équipement droit.
- Le milieu de chaque plaque et le milieu du porteur de base doivent être alignés.



Fixation d' une bicyclette



1 Insérez la clé pour ouvrir le verrou (ÉTAPE1) afin d' ouvrir le couvercle avant.

2 Tirer le levier pour libérer (ÉTAPE2).

3 Desserrez l'organe de réglage, mais veillez à ce qu' il ne se détache pas (ÉTAPE3).

4 Placez le bord (moyeu) de la fourche avant de la bicyclette dans les parties creuses du cadre rapide (ÉTAPE4).

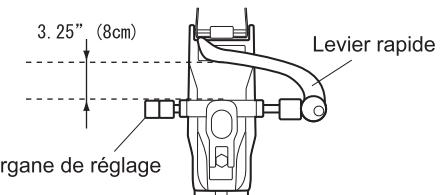
Avertissement

N' utilisez pas le coffre de rangement ni la protection imperméable pour les bicyclettes montées.

Attention

Installez la fourche avant sur le support en la tenant bien droite. Maintenez la bicyclette jusqu' à ce qu' elle soit solidement fixée. Si la bicyclette n' est pas droite ou s' est inclinée avant d' avoir été fixée, la fixation ou la bicyclette peut être endommagée.

5 Réglez la distance entre le levier rapide et le ralentisseur de pneu à environ 8 cm, puis fermez le levier rapide (ÉTAPE5) et tournez l'organe de réglage pour serrer (ÉTAPE6).



6 Fermez le levier rapide (ÉTAPE7).

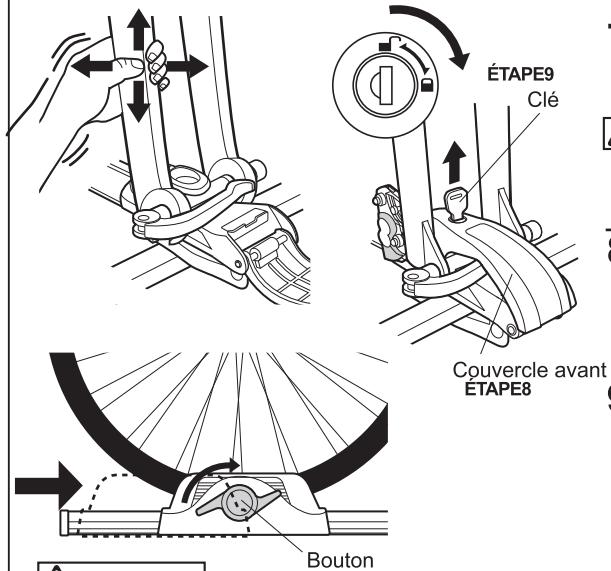
Référence

Si le levier rapide est trop serré pour être fermé, desserrez l' organe de réglage. Si le levier rapide n' est pas assez serré, serrez l' organe de réglage.

Référence

L' organe de réglage ne peut pas être utilisé lorsque la bicyclette est fixée à cause du verrou.

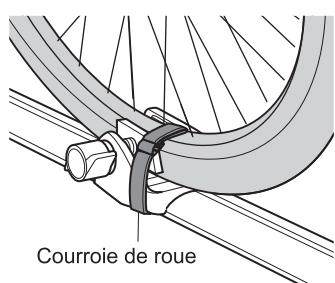
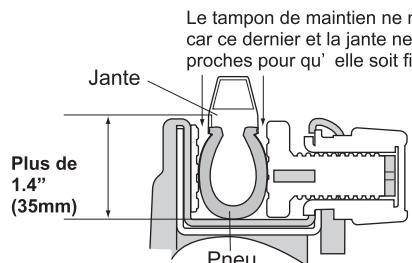
Fixation d' une Bicyclette



Avertissement

Assurez-vous d' utiliser la courroie de roue dans les conditions suivantes.

- Le vélo est monté sur le véhicule dans le sens opposé à la marche.
- 35 mm entre le sol et le haut de la surface plate pour le segment de frein, du côté de la jante.
- Le tampon de maintien ne maintient pas solidement la jante.
- Dans le cas d' un trajet sur une mauvaise route.



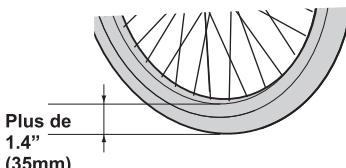
- 7** Secouez la fourche avant du vélo pour vous assurer qu'elle est fixée solidement. Si elle se desserre, resserrez-la.

Attention

Assurez-vous de vérifier cela à chaque fois que vous montez la bicyclette.

- 8** Fermez le couvercle avant (ÉTAPE8), puis abaissez la clé pour tourner le verrou (ÉTAPE9). Retirez la clé.

- 9** Le ralenti de pneu doit être au milieu du pneu arrière. Faites tourner le bouton jusqu' au bout pour fixer le pneu.



Comment utiliser une courroie de roue

Faites passer la courroie à pneu entre les rayons, puis attachez le pneu au dispositif de transport à l' aide de la courroie.

Avertissement

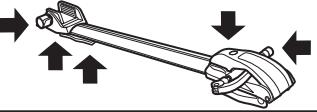
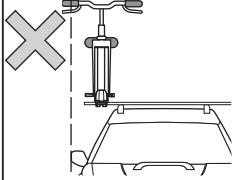
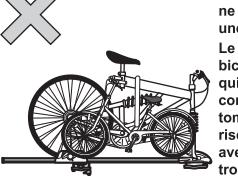
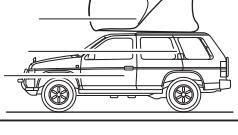
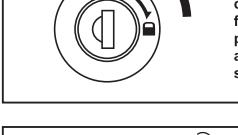
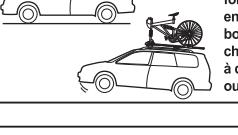
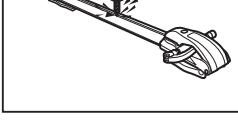
Faites en sorte que la courroie ne touche pas les rayons. Faites tourner le pneu si la courroie touche les rayons. Les rayons peuvent être déformés par une forte pression.

Référence

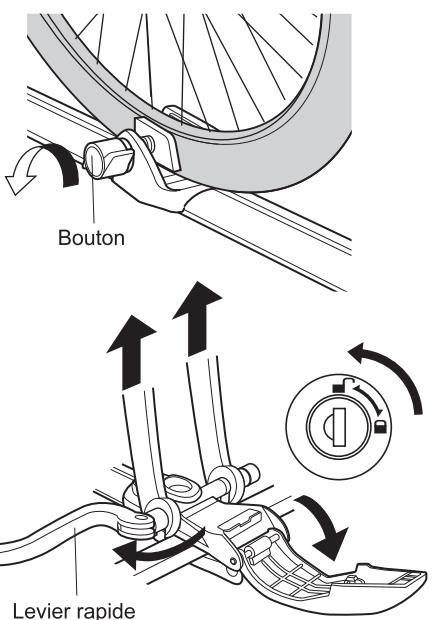
La courroie de roue est extensible. Si la courroie est endommagée, cessez de l'utiliser et remplacez-la par une neuve.

Pendant la conduite

⚠ Avertissement

 <p>Moins de 20" (50cm) ou plus de 40" (100cm)</p> <p>Installez toujours de façon à ce que les espaces avant et arrière du porteur se trouvent dans une fourchette de 50 à 100 cm. Si la fixation est installée quand les espaces avant et arrière du porteur se trouvent en dehors de la fourchette correcte, la fixation subit une force inutile susceptible de la faire tomber, ce qui peut entraîner un accident grave avec des véhicules ou des piétons se trouvant à proximité.</p>	 <p>Avant de prendre la route, secouez le porte-bagages et l'équipement chargé pour vous assurer qu'ils sont solidement installés. Si vous constatez qu'il y a du jeu, serrez à nouveau les boulons et les rochettes.</p> 
 <p>Installez la fixation de manière à ce que le guidon de la bicyclette ne dépasse pas sur le côté du véhicule. Si une bicyclette est fixée avec le guidon dépassant sur le côté du véhicule, la bicyclette peut heurter d'autres objets pendant que le véhicule se déplace, provoquant la chute de la bicyclette, ce qui peut entraîner un accident grave avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 	 <p>Ne fixez rien d'autre qu'une bicyclette et ne fixez pas plus de 2 bicyclettes sur une fixation. Le fait de fixer d'autres objets que des bicyclettes ou de fixer des bicyclettes qui ne correspondent pas aux conditions décrites peuvent faire tomber l'objet ou la bicyclette, ce qui risque d'entraîner un accident grave avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 
 <p>Lorsque vous conduisez avec votre bicyclette fixée au verrou, souvenez-vous toujours de tenir compte du poids supplémentaire de votre véhicule et n'entrez pas dans des parkings ou des tunnels à plafonds bas. Si vous entrez dans un parking ou un tunnel à plafond bas lorsqu'une bicyclette est installée sur le verrou, celle-ci heurtera la barre de hauteur limite ou la paroi du tunnel, provoquant la chute de la bicyclette ou de la fixation, ce qui peut entraîner un accident grave avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 	 <p>N'utilisez pas des coffrets de rangement ou des couvertures imperméables pour bicyclette lorsque vos bicyclettes sont fixées au verrou. Si vous utilisez des coffrets de rangement ou des couvertures imperméables pour bicyclette, l'augmentation de la pression de l'air lors de la conduite peut provoquer la chute de la bicyclette ou de la fixation, ce qui peut entraîner un accident grave avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 
 <p>Verrouillez toujours avec la clé avant de conduire. Si vous ne verrouillez pas la clé, le couvercle du verrou risque de se casser et de tomber sous l'effet des forces externes (vent, etc.), ce qui peut entraîner un accident grave avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 	 <p>Ne dépassez jamais la limite de vitesses et ralentisez en cas de vents forts ou si les conditions de la route sont mauvaises. Le fait de conduire constamment au-dessus des limites de vitesses, par vent fort ou sur des routes mauvaises peut entraîner le desserrage de l'écrou du bouton ou des boulons, provoquant la chute de la bicyclette, ce qui peut conduire à des accidents graves avec des piétons ou des véhicules se trouvant à proximité.</p> 
 <p>Évitez les démarrages rapides, ainsi que les virages, manœuvres et arrêts brusques. Si vous devez effectuer une telle manœuvre, vérifiez toujours par la suite que le support et sa charge sont toujours solidement installés.</p> 	 <p>Retirez la fixation et le dispositif de transport avant de laver votre voiture à un poste de lavage. Si vous lavez votre voiture à un poste de lavage en ayant omis de retirer avec la fixation ou le porteur, vérifiez toujours l'état de la fixation et du porteur ensuite. Le fait de laver votre voiture à un poste de lavage avec la fixation ou le porteur installés peut endommager la fixation, le porteur et le véhicule.</p> 
 <p>Ne fixez pas le produit à un dispositif de transport inadapté. Ne modifiez pas le produit.</p> 	

Descendre une Bicyclette



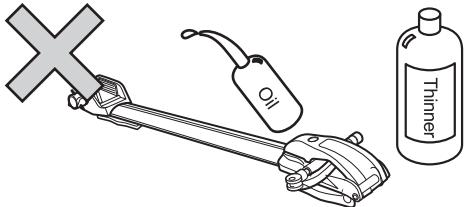
1 Retirez la courroie de roue s' il y en a une.
Desserrez le bouton du ralentisseur de pneu.

2 Insérez la clé pour ouvrir le verrou du couvercle avant, puis ouvrez-le.

3 Tirez le levier rapide pour ouvrir le verrou de la fourche avant.

4 Maintenez fermement la bicyclette et descendez-la.

Maintenance quotidienne



- 1 Nettoyez la saleté et la boue à l'eau.
 - 2 Essuyez la saleté à l'aide d'une serviette humide bien essorée.
 - 3 Laissez sécher à l'ombre.
- Attention**
- NE GRAISSEZ PAS les clés et les boulons.
 - N'APPLIQUEZ PAS de diluant et/ou autre solvant car ils risqueraient d'endommager les surfaces de plastique.

Soins et Rangement

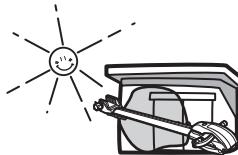
Inspection des pièces

- 1 Nettoyez les pièces et vérifiez qu'aucune d'elles ne comporte de défaut. Si vous trouvez des pièces tordues ou endommagées, arrêtez immédiatement d'utiliser le dispositif et remplacez les pièces.
- 2 La courroie de roue est extensible. Rangez-le dans un emplacement couvert, sec et sombre.



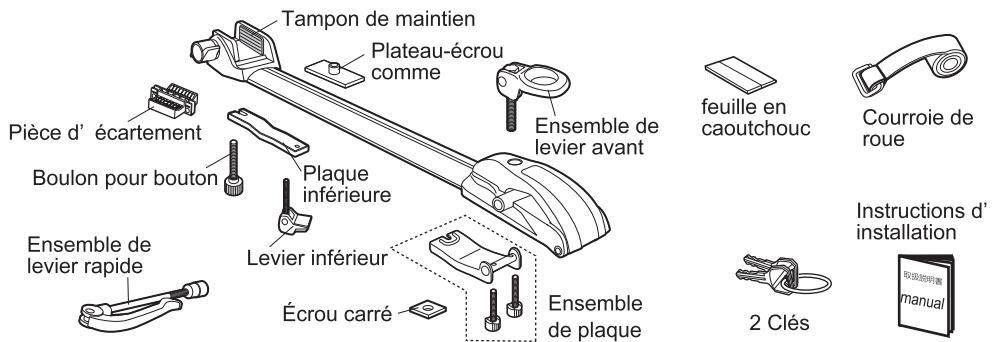
Soins et rangement

- 1 Rangez-le dans un emplacement couvert, sec et sombre.



Pièces de rechange INNO authentiques

Les pièces de rechange authentiques qui suivent sont disponibles pour ce dispositif de support INNO.



Référence

Les spécifications et l'apparence du dispositif de support et des pièces de rechange authentiques sont sujettes à modification sans préavis pour fin d'amélioration du produit.

Coordinnées

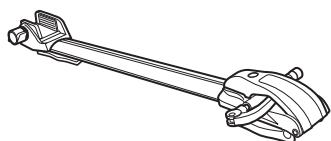
Pour tout commentaire ou suggestion, veuillez contacter l'un des centres de service après-vente énumérés ci-dessous. Carmate USA ne saurait être tenu responsable pour tout accident ou toute perte accidentelle causé(e) par une installation ou utilisation inadéquate, ou causée par l'installation ou l'utilisation après que le client a modifié de quelque façon la configuration originale ou les spécifications du dispositif.



Car Mate USA 383 Van Ness Ave., Suite 1603 Torrance, CA
310.533.9881
www.innoracks.com support@innoracks.com

CARMATE**INA387 Slim Fork****Instrucciones de instalación****ES**

- Muchas gracias por haber adquirido este producto INNO.
- Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto.
 - No ignore estas instrucciones.
 - Para consultas, póngase en contacto con nuestro centro de servicio que se indica al final de estas instrucciones.

**Advertencia**

Partes del cargamento que se salgan del lugar o se caigan y causen accidentes potencialmente graves que involucren vehículos y personas que estén atrás del vehículo con el portacargas, podría resultar en lesiones o muerte.

- Compruebe la estabilidad y fuerza de la base del portacargas en donde este producto será instalado, y proceda a hacer la montura con firmeza.
- Ajuste el espacio delantero y trasero de la base del portacargas entre 20"-40" (50-100 cm). Si es posible el ajuste de la distancia, mantenga tanta distancia como sea posible para aumentar la estabilidad de carga.
- Asegure que ningún tornillo ni cordón quede suelto antes de conducir.
- No haga alteraciones en este producto.
- No transporte otros artículos que no sean bicicletas con este producto.
- Ejerza precaución al conducir mientras se hace uso de este portacargas.
- Deje sujetado con firmeza durante la conducción.

PRECAUCIÓN

May cause injury to individuals or damage to the product, vehicle and loads being carried.

-Este producto no es a prueba de robos. Por lo tanto, no deje el equipo sobre este producto sin su atención por largos períodos de tiempo.

Contenido de piezas

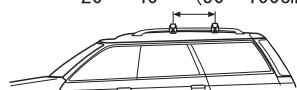
Nº	Pieza	Cantidad
①	Estructura principal	1
②	Ensamble de palanca de liberación rápida	1
③	Placa inferior	1
④	Perno de perilla	1
⑤	Ensamble de palanca inferior (tuerca, perno, palanca)	1
⑥	Lámina de hule	2
⑦	Separador	1
⑧	Llave	2
⑨	Correa de la rueda	1
⑩	Instrucciones de instalación	1

1 Conexión a la base del portacargas

Este producto puede ser montado en barras cuadradas, barras redondas (3 cm ó 1,2" de diámetro) y en la mayoría de las barras transversales de fábrica. (*) Al instalar sobre una base de portacargas de producción comercial, haga la montura con firmeza de acuerdo a las instrucciones provistas por el fabricante de dicho producto.

*1 Algunas barras transversales de fábrica requieren un juego de pernos largos ISF718 (vendidos por separado).

20" ~ 40" (50 ~ 100cm)

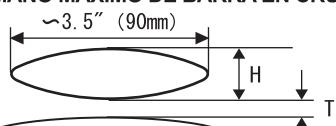
**PRECAUCIÓN**

-Revise el vehículo o las instrucciones del producto de la base del portacargas para confirmar que la base del portacargas en donde será instalado este producto tenga la suficiente fuerza para dar el soporte necesario para este producto. No realice la instalación si la base del portacargas no cuenta con la suficiente resistencia para dar el soporte necesario a este producto.

-Ajuste el espacio delantero y trasero de la base del portacargas entre 20"-40" (50-100 cm). Si es posible el ajuste de la distancia, mantenga tanta distancia como sea posible para aumentar la estabilidad de carga.

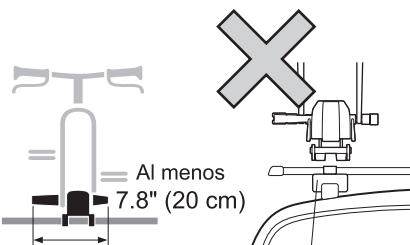
-Este producto requiere una amplitud de 25 cm (9,8 pulg.) para la instalación. Sin embargo, si usará más de un sujetador de neumáticos, las bicicletas pueden interferir entre sí, dependiendo de su tamaño.

-No Monte el producto en la barras sobre los soportes.

TAMAÑO MÁXIMO DE BARRA EN CRUZ

H: 15 mm ~ 30 mm (no es necesaria una pieza opcional)
30 mm ~ 50 mm (se requiere la pieza opcional ISF718)

T: Distancia al techo: Permita un mínimo de 45 mm



Preparación previa a la instalación

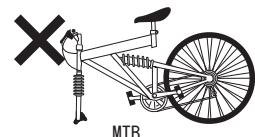
2 Preparación previa a la instalación (bicicleta)

Tamario admisible de la bicicleta

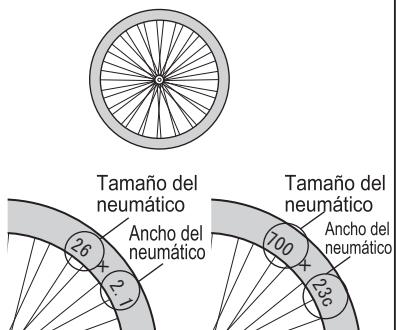
O Bicicletas urbanas con las siguientes condiciones, bicicletas de ciclocross con tamaño de neumático de 650, 700c, 18C-35C (ancho de neumático con un tope inferior a 35 mm), bicicletas con liberación rápida (excepto de eje pasante). Debido a que la bicicleta con rueda de disco se ve afectada por una fuerte resistencia de aire (más de 19,5 nudos) desde el costado, conduzca con cuidado.

Tamario no admisible de la bicicleta

X MTB (Bicicletas de montaña): el neumático es demasiado ancho. Bicicletas con horquillas inusuales o mordaza de disco grande: no es posible fijar de manera segura esas bicicletas. La puntera de la horquilla delantera es inferior a 9 mm: no se ajusta en el eje rápido.



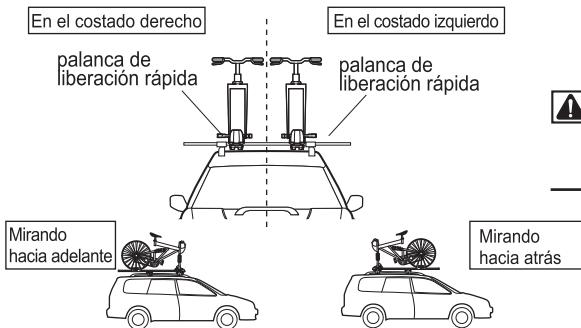
Verificación de tamaño de los neumáticos



Los tamaños de los neumáticos están escritos en el costado del neumático

Preparación para la instalación

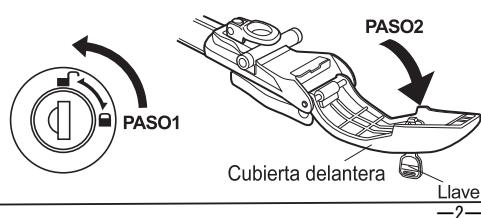
1 Preparación para la instalación (para barras transversales de fábrica)



1 Escoja la posición (lado derecho o lado izquierdo) y la dirección (bicicleta de montaña hacia adelante o hacia atrás) del portacargas de bicicleta en el vehículo.

Advertencia

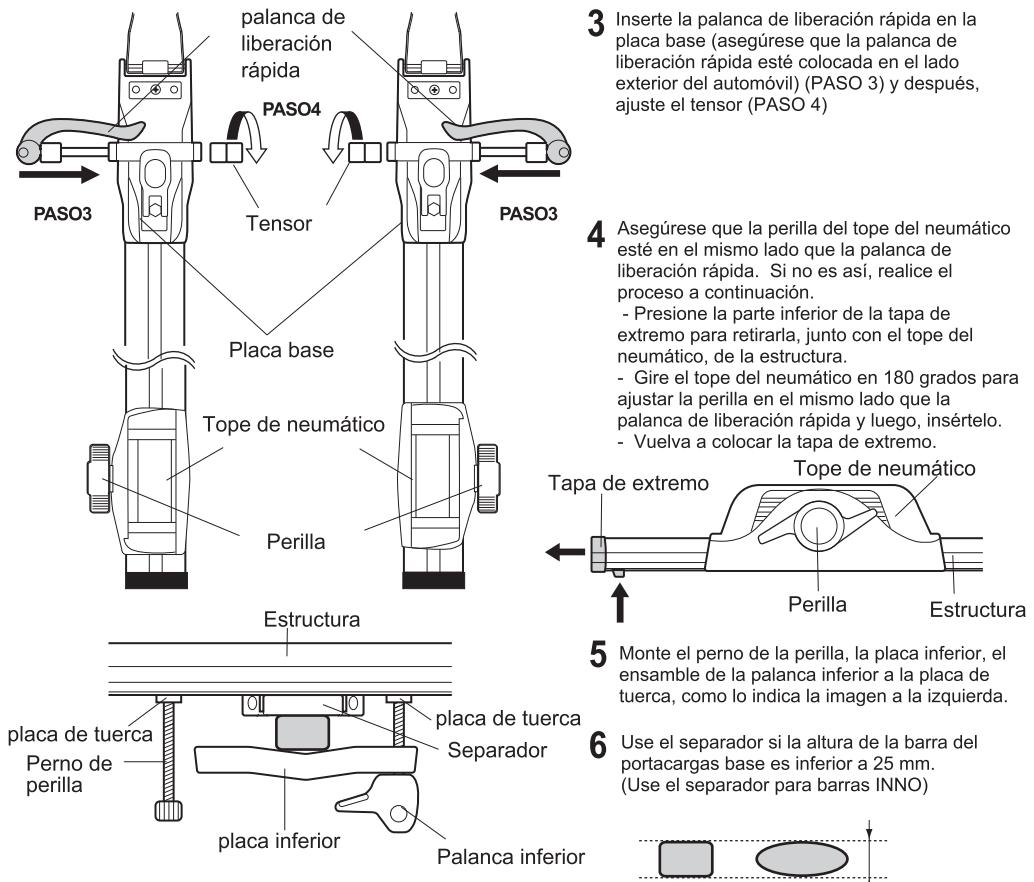
Debe montar la bicicleta con rueda de disco mirando de frente hacia el vehículo.



2 Inserte la llave para liberar el seguro (PASO 1) y luego, abra la cubierta delantera (PASO 2).

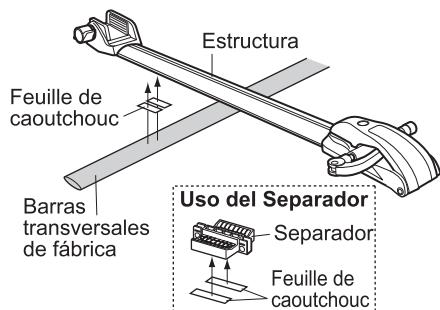
Preparación previa a la instalación

1 Preparación previa a la instalación (dirección de la palanca de liberación rápida y del tope del neumático)



2 Preparación previa a la instalación

Si la altura de la barra es superior a los 25 mm de barras transversales o redondas de fábrica, use la lámina de hule en el área de la estructura donde las barras se tocan. Si usará el separador, pegue la lámina de hule en él.



Nota

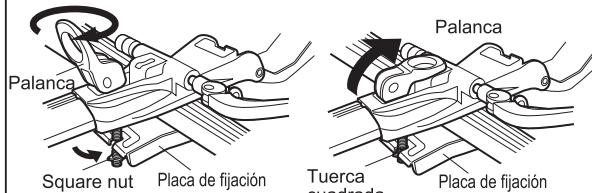
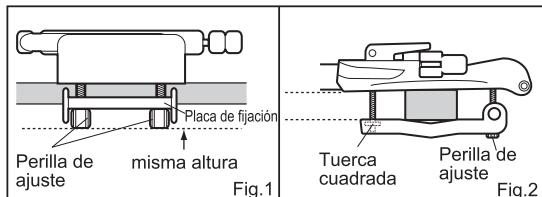
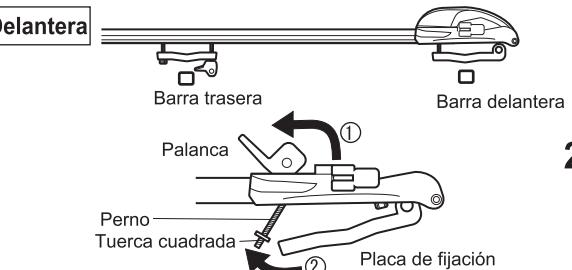
Las barras transversales son las barras elipsoides que están instaladas en el vehículo como una pieza original. Las barras transversales se fijan a lo ancho del techo.



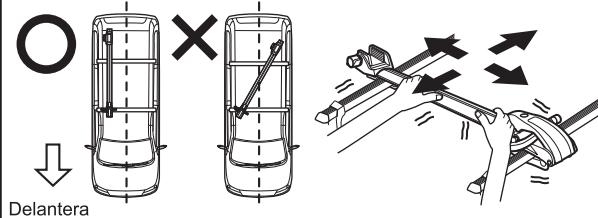
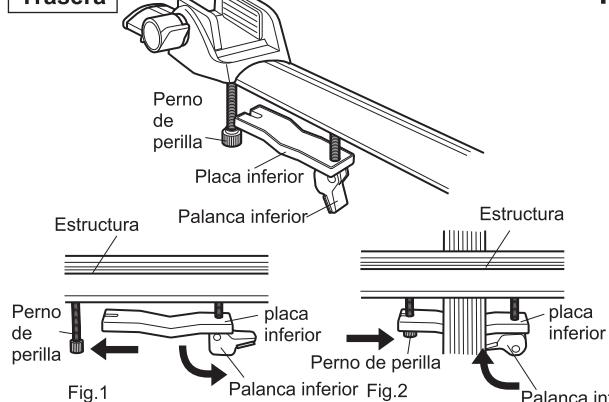
Fijación

Fijación

Delantera



Trasera



1 Coloque el producto en el portacargas base del vehículo en forma temporal. Los pernos en la parte delantera y trasera deben estar sobre la barra. Levante la palanca delantera para extraer la tuerca cuadrada de la placa de fijación.

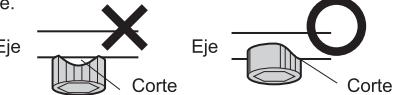
2 Coloque la placa de fijación en la barra desde la parte inferior y luego, coloque la tuerca K cuadrada en el corte de la placa inferior. Ajuste las perillas y la tuerca K cuadrada según el tamaño de la barra. La altura de ambas perillas de ajuste debe ser la misma. (Fig.1) (Fig.2)

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de que la placa de fijación no golpee el techo del vehículo.

Advertencia

El corte de la perilla de ajuste debe ajustarse al eje.



3 Mantenga presionada la palanca para ajustar. La placa de fijación y la estructura principal deben colocarse en forma paralela. Si no están paralelas, vuelva a ajustarlas.

4 Abra la palanca inferior y deslice el perno de la perilla para retirarla de la placa inferior (Fig. 1).

Coloque la placa inferior sobre la barra. Asegúrese que el centro de la placa inferior y la barra estén en la misma línea. (Si la barra y el techo están demasiado cerca para usar la palanca inferior, utilice la palanca inferior como la perilla.)

Ensamble el perno de la perilla en la placa inferior y ajústelo (Fig. 2)

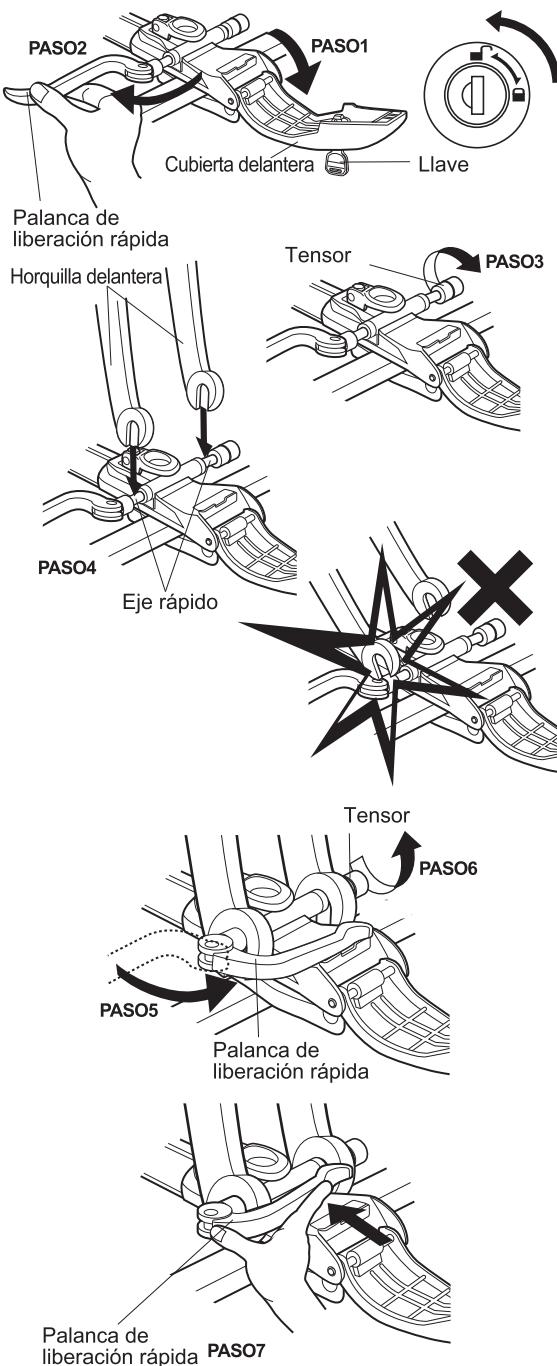
Ajuste la palanca inferior para fijarla de manera segura.

Verifique que la placa inferior esté paralela. Si la palanca inferior está demasiado ajustada o demasiado suelta, ajuste la perilla para fijarla con firmeza.

Revisión de la instalación

- Agite el portacargas y el equipo cargado para confirmar que estén fijados con firmeza. Si hay cualquier holgura, apriete los pernos y el trinquete de nuevo.
- Cargue el equipo de forma recta.
- El centro de cada placa y el centro del portacargas base deben estar en la misma línea.

Sujeción de una Bicicleta



1 Inserte la llave para liberar el seguro (PASO 1) y así abrir la cubierta delantera.

2 Jale la palanca de liberación rápida (PASO 2).

3 Afloje el tensor, pero asegúrese que no se desconecte (PASO 3).

4 Coloque el borde (eje) de la horquilla delantera de la bicicleta en la parte dentada del eje rápido (PASO 4).

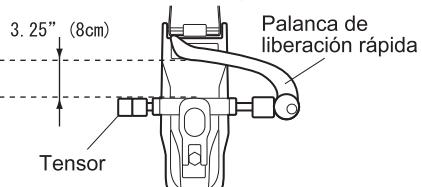
Advertencia

No use la caja de almacenamiento ni la cubierta a prueba de agua para la bicicleta montada.

PRECAUCIÓN

Ajuste la horquilla delantera derecha en el soporte. Sostenga la bicicleta hasta que esté fijada con firmeza. Si la bicicleta no se ajusta derecha o se cae antes de fijarla, el aditamento o la bicicleta pueden resultar dañados.

5 Ajuste la distancia entre la palanca de liberación rápida y el tope en aproximadamente 8 cm y luego, cierre la palanca de liberación rápida (PASO 5) y gire el tensor para ajustar (PASO 6).



6 Cierre la palanca de liberación rápida (PASO 7).

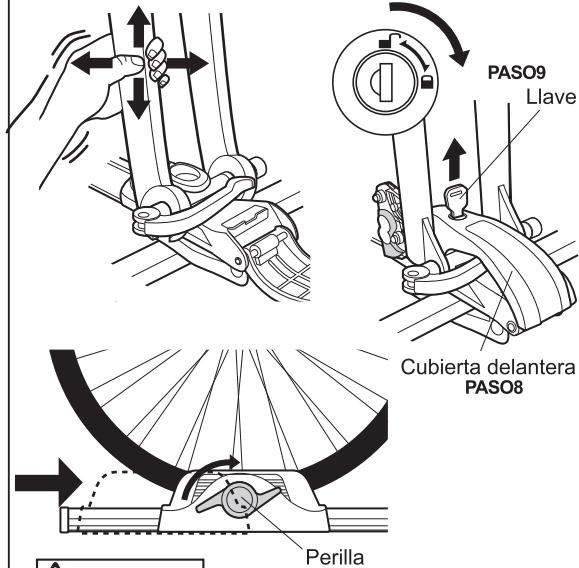
Nota

Si la palanca de liberación rápida está demasiado apretada para cerrarla, afloje el tensor. Si la palanca de liberación rápida está demasiado floja, ajuste el tensor.

Nota

El tensor no se puede usar cuando la bicicleta está fijada por la función de seguro.

Sujeción de una Bicicleta



7 Agite la horquilla delantera de la bicicleta para asegurarse que esté fijada con firmeza. Si está un poco floja, apriétela.

!PRECAUCIÓN

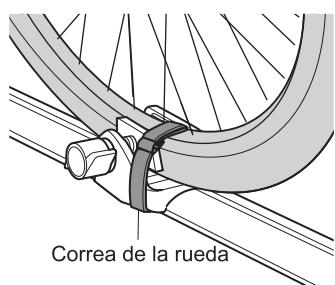
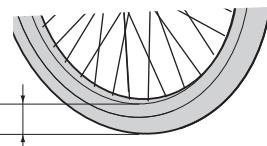
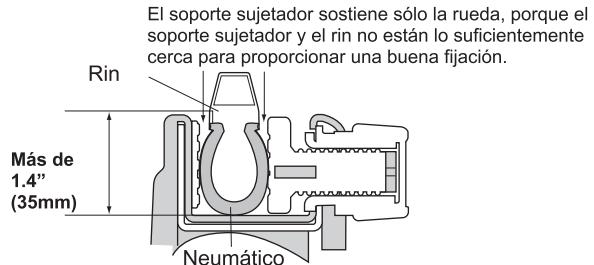
Asegúrese de comprobarlo cada vez que monte la bicicleta.

8 Cierre la cubierta delantera (PASO 8) y mantenga presionada la llave para girar el seguro (PASO 9). Extraiga la llave.

9 El tope del neumático debe ser el centro del neumático trasero. Gire la perilla hasta que se deslice para fijar el neumático.

!Advertencia

Procure usar la correa de la rueda para la siguiente condición.
 - La bicicleta está montada en el vehículo en dirección contraria a la del movimiento.
 - 35 mm desde el suelo hasta la parte superior de la superficie plana para la zapata de freno, del lado del rin.
 - El soporte sujetador no sostiene el rin con firmeza.
 - En caso que vaya a conducir por una carretera en malas condiciones o difícil.



Cómo usar la correa de la rueda

Coloque la correa de la rueda entre los rayos y amarre el neumático al portacargas con la correa.

!Advertencia

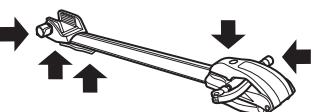
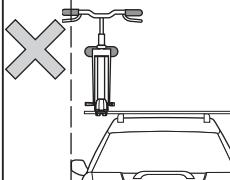
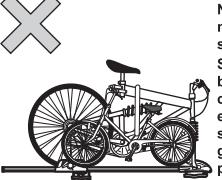
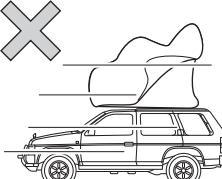
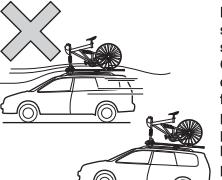
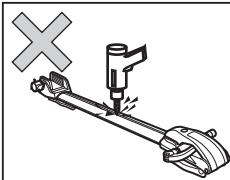
Evite que la correa toque los rayos. Si la correa toca los rayos, gire el neumático. Las fuerzas adicionales pueden deformar los rayos.

!Nota

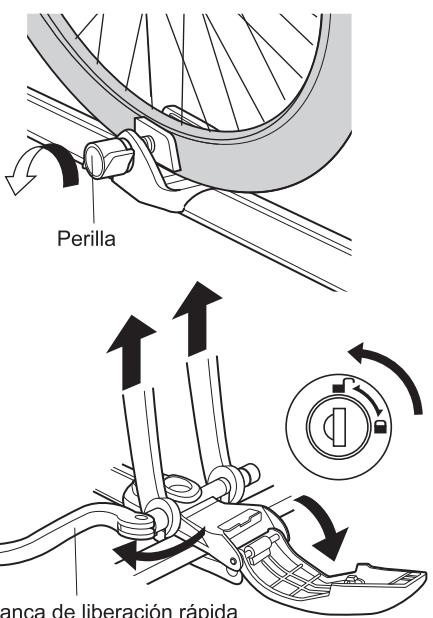
La correa de la rueda es prescindible. Si la correa está dañada, deje de usarla y cámbiela por una nueva.

Para conducir

⚠ Advertencia

 <p>Menos de 50 cm o más de 100 cm</p>  <p>Siempre instale de tal forma que el espacio trasero y delantero del portacargas estén dentro de un rango de entre 50 y 100 cm. Si el aditamento es instalado con los espacios delantero y trasero del portacargas fuera del rango apropiado, esto aplicaría una fuerza innecesaria sobre el aditamento que podría causar que éste se salga, lo cual puede resultar en un accidente grave que involucre a los vehículos o peatones alrededor.</p>	 <p>Antes de conducir, agite el portacargas y el equipo cargado para confirmar que estén fijados con firmeza. Si hay cualquier holgura, apriete los pernos y el trinquete de nuevo.</p> 
 <p>Instale el aditamento de tal forma que el manubrio de la bicicleta no sobrepase alguno de los lados del vehículo. Si la bicicleta sobrepasa al vehículo por alguno de los lados, ésta podría colisionar con otros objetos mientras el vehículo está en movimiento, causando que la bicicleta se caiga lo cual puede resultar en un grave accidente que involucre a los peatones o vehículos alrededor.</p> 	 <p>No sujeté nada que no sea una bicicleta, ni sujeté más de dos bicicletas simultáneamente a un mismo aditamento. Sujetar objetos que no sean bicicletas, o bicicletas que no correspondan con las condiciones descritas puede causar que el objeto, la bicicleta o el aditamento se salgan, lo cual puede resultar en un grave accidente que involucre a los peatones o vehículos alrededor.</p> 
 <p>Al conducir con su bicicleta sujetada, siempre recuerde la altura adicional de su vehículo, y no pase por lugares techados, estacionamientos o túneles con poco espacio despejado. Si ingresa a un lugar con poco espacio despejado, la bicicleta podría golpearse causando que ésta o el aditamento se caigan, lo cual puede resultar en un grave accidente que involucre a los peatones o vehículos alrededor.</p> 	 <p>No utilice cajas de almacenamiento para bicicletas o láminas antideslizantes cuando su bicicleta esté sujetada al seguro. Si hace uso de dichos dispositivos, el incremento en la presión del viento al conducir podría causar que la bicicleta o el aditamento se caigan, lo cual puede resultar en un grave accidente que involucre a los peatones o vehículos alrededor.</p> 
 <p>Siempre cierre el seguro con llave al conducir. Si no cierra el seguro con llave, fuerzas externas (viento, etc.) pueden causar que la cubierta del seguro se rompa y se caiga, lo cual podría resultar en un accidente grave que involucre a los peatones o vehículos alrededor.</p> 	 <p>Nunca exceda el límite de velocidad y reduzca su velocidad aún más si hay vientos fuertes o si las condiciones de la carretera son malas. Conducir continuamente a velocidad alta por encima del límite, así como conducir con fuertes vientos o en carreteras en mal estado puede causar que el perno de la perilla o los pernos se aflojen ocasionando que la bicicleta o el aditamento se caigan, lo cual puede resultar en un grave accidente que involucre a peatones o vehículos alrededor.</p> 
 <p>No dé arranques, ni haga curvas innecesariamente cerradas, así como tampoco maniobras abruptas ni paradas repentinas. En caso que tenga que realizar alguna maniobra de esta naturaleza, siempre compruebe inmediatamente después que el portacargas y el cargamento continúen firmemente fijos.</p> 	 <p>Retire el aditamento y el portacargas antes de pasar por un servicio de lavado de autos. Si accidentalmente hace uso de un servicio de lavado de autos con el aditamento o el portacargas, siempre verifique posteriormente las condiciones del aditamento y del portacargas. Hacer uso de un servicio de lavado de autos con el aditamento o el portacargas puede causar daños al aditamento, al portacargas y al vehículo.</p> 
 <p>No ajuste el producto a un portacargas inadecuado. No altere el producto.</p> 	

Bajar una Bicicleta



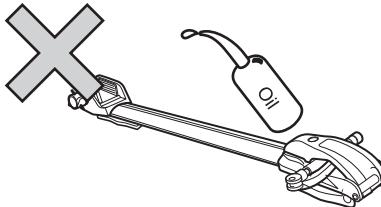
1 Retire la correa de la rueda, si usó una.
Afloje la perilla del tope del neumático.

2 Inserte la llave para liberar el seguro de la cubierta delantera y ábrala.

3 Jale la palanca de liberación rápida para liberar el seguro de la horquilla delantera.

4 Sostenga la bicicleta en forma segura y bájela.

Mantenimiento diario



1 Elimine el polvo y lodo con agua.

2 Limpie la suciedad con una toalla mojada bien estrujada.

3 Deje secar a la sombra.

PRECAUCIÓN

- NO lubrique La llave ni los pernos.
- NO aplique diluyente y/o disolvente los cuales podrían dañar los plásticos.

Cuidado y almacenamiento

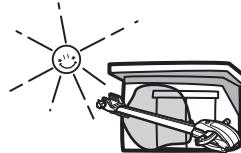
Inspección de piezas

- 1 Limpie las piezas e inspeccione cada una de ellas para ver si hay alguna anomalía. Si descubre cualquier doblez o daño en alguna de las piezas, suspenda su uso de inmediato y reemplace la pieza afectada.
- 2 La correa de la rueda es prescindible. Almacene en un lugar cubierto, seco y alejado de la luz del sol.



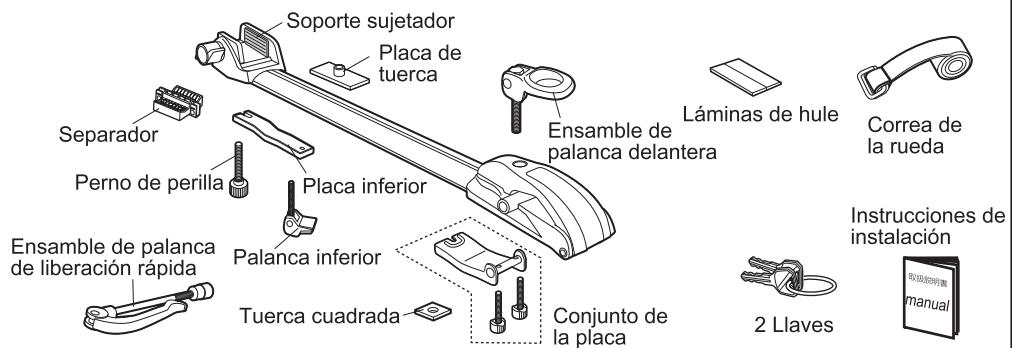
Cuidado y almacenamiento

- 1 Almacene en un lugar cubierto, seco y alejado de la luz del sol.



Piezas de repuesto INNO originales

Las siguientes piezas de repuesto originales están disponibles para este sistema componente de portacargas Inno.



Nota

Las especificaciones y apariencia del sistema y piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso en razón de mejora del producto.

Información de contacto

Si tiene cualquier comentario o sugerencia, por favor póngase en contacto con nuestro centro de servicio que se indica a continuación. Carmate USA no se responsabilizará por ningún accidente o pérdida accidental que surja de una instalación o utilización inadecuada, ni por la instalación o utilización que el cliente haya hecho después de modificar la configuración original o especificaciones del sistema.



Car Mate USA 383 Van Ness Ave., Suite 1603 Torrance, CA

310.533.9881

www.innoracks.com support@innoracks.com